

# SINCLAIR O-RING ROD GUIDES FOR 223 FAMILY - SINCLAIR INTERNATIONAL O-RING ROD GUIDE, 223 REMINGTON, 0.555" DIAMETER

Our Centerfire Cleaning Rod Guides are designed to insert into your action In place of your bolt or bolt carrier. They feature a snout with a silicone "O"-ring that inserts into your chamber, sealing the barrel off from the receiver. The "O"-ring prevents solvents from leaking back into the action area and gumming up the trigger assembly. We currently stock "O"-ring rod guides for over 1000 different action/cartridge combinations. Each rod guide is machined to fit specific actions and cartridge families from .17 up to .338 caliber. Unfortunately some rifle chamberings do not lend themselves to an "O"-ring style rod guide, for these cartridges we recommend one of our Adjustable Cone Style Rod Guides. In an effort to better serve the cleaning needs of our customers, we have upgraded our Sinclair "O"-ring rod guides to include integral solvent ports. This upgrade is now included with every centerfire bolt action rod guide and nearly all AR style rod guides. If you prefer a rod guide without an integral solvent port, please contact us via e-mail or phone and we will happily provide you with a rod guide to your liking. These rod guides without solvent ports will be treated as semi-custom, so please allow 2-4 weeks for delivery of rod guides without solvent ports. There is no additional charge for rod guides without integral solvent ports. Will fit the following Actions: Borden Rimrock, COOPER 54 & 22, COOPER 16(WSSM), BRNO, Browning A-Bolt, CPS, Dakota Arms Model 76, GA Precision Templar, Stiller Viper, Enfield Model 1917, Grunig Elmiger, Hart, Herter Model V9, Husqvarna Model HVA & M8000, HS Precision, Mauser Model 3000, Mauser 38 Swedish Target, Mauser 98 type, McMillan Signature, Remington (all 700, 600 & 7), Ruger Model 77 short and 77 long, S & W Model 1970, Savage 110, 112, 11, 12, Springfield 03A3, Stolle (all), Tanner, Weatherby, Varmintmaster, and Winchester (pre 2010 FN production). SPECIAL NOTE: FN versions of the Model 70 do not all have .700 bolt diameters. Also they have FIXED ejectors so a slot has to be milled down the length of the rod guide body. So any Model 70 made after 2010 that has FN and not Winchester New Haven Connecticut stamped on the receiver is now a CUSTOM ROD GUIDE and you have to check the bolt diameter.



## Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL O-RING ROD GUIDE, 223 REMINGTON, 0.555" DIAMETER
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749002943
- Mfr. No.: 003-555-222
- Action Fit: Cooper 38, Cooper 21
- Bolt Diameter: .555
- Cartridge: 223 Family
- Delivery weight: 0.045kg

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für SINCLAIR ORING ROD GUIDES FÜR 223 FAMILY](#)
- [English: Safety Instruction Guide for SINCLAIR ORING ROD GUIDES FOR 223 FAMILY](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para los GUÍAS DE VARILLA CON ORING SINCLAIR PARA LA FAMILIA 223](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les GUIDES DE TIGE ORING SINCLAIR POUR LA FAMILLE 223](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le GUIDE PER ASTE ORING SINCLAIR PER LA FAMIGLIA 223](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla PRZEWODNIKÓW ORING SINCLAIR DLA RODZINY 223](#)
- [Suomi: Turvaohjeet SINCLAIR ORING ROD GUIDES FOR 223 FAMILY tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för SINCLAIR ORING STÅNGSGUIDER FÖR 223 FAMILJEN](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro SINCLAIR ORING ROD GUIDES PRO 223 RODINU](#)

# Sicherheitsanleitung für SINCLAIR ORING ROD GUIDES FÜR 223 FAMILY

## Einführung

Danke, dass du die SINCLAIR ORING ROD GUIDES für die 223 Family gewählt hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsinformationen, um die sichere und effektive Verwendung deines Rod Guides zu gewährleisten. Bitte lies dieses Dokument sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der Rod Guide mit dem Verschluss und der Patronenfamilie deiner Feuerwaffe kompatibel ist.
- Befolge immer die Anweisungen des Herstellers und die Sicherheitsrichtlinien bei der Verwendung von Feuerwaffen und Reinigungsgeräten.
- Halte den Rod Guide und alle Reinigungsmittel außerhalb der Reichweite von Kindern und gefährdeten Personen.
- Überprüfe regelmäßig den Rod Guide auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vor der Benutzung.
- Verwende den Rod Guide nur für den vorgesehenen Zweck, wie vom Hersteller angegeben.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Überprüfe die Rückrufupdates auf der EUSicherheitsplattform Safety Gate.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende den Rod Guide nicht, wenn er Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung zeigt.
- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist, bevor du den Rod Guide einsetzt.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie Schutzbrillen, beim Reinigen von Feuerwaffen.
- Handhabe Lösungsmittel und Reinigungsmittel in einem gut belüfteten Bereich und befolge die Sicherheitsanweisungen des Herstellers.
- Vermeide übermäßige Gewaltanwendung beim Einsetzen oder Entfernen des Rod Guides, um Schäden an der Feuerwaffe oder dem Guide selbst zu verhindern.
- Sei vorsichtig mit Lösungsmitteln, die Hautreizungen oder Atemprobleme verursachen können; siehe Sicherheitsdatenblätter für spezifische Chemikalien.

## Anweisungen für Installation und Verwendung

### 1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe vollständig entladen und in eine sichere Richtung gerichtet ist.
- Sammle alle notwendigen Reinigungsmittel, einschließlich ReinigungsLösungsmittel, Patches und Bürsten.

### 2. Einsetzen des Rod Guides:

- Entferne den Verschluss oder den Verschlussträger aus dem Gehäuse der Feuerwaffe.
- Setze den Rod Guide in die Kammer ein und stelle sicher, dass der Silikon"O"Ring einen Dichtungsabschluss bildet, um das Auslaufen von Lösungsmitteln in den Verschlussbereich zu verhindern.
- Stelle sicher, dass der Rod Guide korrekt und sicher in der Kammer sitzt.

### 3. Reinigung der Feuerwaffe:

- Befestige die entsprechende Reinigungsstange und Bürste am Rod Guide.
- Verwende die ReinigungsLösungsmittel gemäß den Anweisungen, indem du sie auf die ReinigungsPatches oder Bürsten aufträgst.
- Reinige den Lauf und das Gehäuse nach Bedarf und verwende sanfte Bewegungen, um Schäden an der Feuerwaffe zu vermeiden.

#### **4. Entfernen des Rod Guides:**

- Entferne nach der Reinigung vorsichtig den Rod Guide aus der Kammer.
- Überprüfe den Rod Guide auf Rückstände oder Beschädigungen, bevor du ihn einlagerst.

#### **5. Lagerung des Rod Guides:**

- Lagere den Rod Guide an einem kühlen, trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung.
- Bewahre ihn in einem schützenden Etui oder Behälter auf, um Schäden zu vermeiden.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge alle ReinigungsLösungsmittel und Materialien gemäß den lokalen Vorschriften und Richtlinien.
- Wenn der Rod Guide irreparabel beschädigt ist, erkundige dich bei den örtlichen Abfallwirtschaftsbehörden nach den richtigen Entsorgungsmethoden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Anliegen bezüglich der SINCLAIR ORING ROD GUIDES besuche bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere deren SupportTeam für Unterstützung.

Danke, dass du die Sicherheit beim Gebrauch deines SINCLAIR ORING ROD GUIDES priorisierst. Die ordnungsgemäße Verwendung und Wartung gewährleisten ein sicheres und effektives Reinigungserlebnis.

# Safety Instruction Guide for SINCLAIR ORING ROD GUIDES FOR 223 FAMILY

## Introduction

Thank you for choosing the SINCLAIR ORING ROD GUIDES for the 223 Family. This guide provides essential safety information to ensure the safe and effective use of your rod guide. Please read this document carefully before using the product.

## General Safety Guidelines

- Ensure the rod guide is compatible with your firearm's action and cartridge family.
- Always follow the manufacturer's instructions and safety guidelines when using firearms and cleaning equipment.
- Keep the rod guide and all cleaning supplies out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the rod guide for any signs of wear or damage before use.
- Use the rod guide only for its intended purpose as specified by the manufacturer.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- Do not use the rod guide if it shows signs of damage or wear.
- Ensure the firearm is unloaded before inserting the rod guide.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses, when cleaning firearms.
- Handle solvents and cleaning agents in a wellventilated area and follow the manufacturer's safety instructions.
- Avoid using excessive force when inserting or removing the rod guide to prevent damage to the firearm or the guide itself.
- Be cautious of solvents that may cause skin irritation or respiratory issues; refer to safety data sheets for specific chemicals.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Ensure that the firearm is completely unloaded and pointed in a safe direction.
- Gather all necessary cleaning supplies, including cleaning solvents, patches, and brushes.

### 2. Inserting the Rod Guide:

- Remove the bolt or bolt carrier from the action of the firearm.
- Insert the rod guide into the chamber, ensuring that the silicone "O"ring creates a seal to prevent solvents from leaking back into the action.
- Ensure the rod guide is seated properly and securely in the chamber.

### 3. Cleaning the Firearm:

- Attach the appropriate cleaning rod and brush to the rod guide.
- Use cleaning solvents as directed, applying them to the cleaning patches or brushes.
- Clean the barrel and action as necessary, using gentle strokes to avoid damaging the firearm.

#### **4. Removing the Rod Guide:**

- After cleaning, carefully remove the rod guide from the chamber.
- Inspect the rod guide for any residue or damage before storing.

#### **5. Storing the Rod Guide:**

- Store the rod guide in a cool, dry place away from direct sunlight.
- Keep it in a protective case or container to prevent damage.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any cleaning solvents and materials according to local regulations and guidelines.
- If the rod guide becomes damaged beyond repair, check with local waste management services for proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the SINCLAIR ORING ROD GUIDES, please refer to the manufacturer's website or contact their support team for assistance.

Thank you for prioritizing safety while using your SINCLAIR ORING ROD GUIDE. Proper use and maintenance will ensure a safe and effective cleaning experience.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para los GUÍAS DE VARILLA CON ORING SINCLAIR PARA LA FAMILIA 223

## Introducción

Gracias por elegir los GUÍAS DE VARILLA CON ORING SINCLAIR para la familia 223. Esta guía proporciona información de seguridad esencial para garantizar el uso seguro y efectivo de tu guía de varilla. Por favor, lee este documento cuidadosamente antes de usar el producto.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que la guía de varilla sea compatible con la acción de tu arma de fuego y la familia de cartuchos.
- Siempre sigue las instrucciones del fabricante y las pautas de seguridad al usar armas de fuego y equipos de limpieza.
- Mantén la guía de varilla y todos los suministros de limpieza fuera del alcance de los niños y personas vulnerables.
- Inspecciona regularmente la guía de varilla en busca de signos de desgaste o daño antes de usarla.
- Usa la guía de varilla solo para el propósito previsto según lo especificado por el fabricante.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades correspondientes.
- Consulta las actualizaciones de retiro en la plataforma Safety Gate de la UE.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- No uses la guía de varilla si muestra signos de daño o desgaste.
- Asegúrate de que el arma de fuego esté descargada antes de insertar la guía de varilla.
- Siempre usa equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad, al limpiar armas de fuego.
- Maneja disolventes y agentes de limpieza en un área bien ventilada y sigue las instrucciones de seguridad del fabricante.
- Evita usar fuerza excesiva al insertar o retirar la guía de varilla para prevenir daños al arma de fuego o a la guía misma.
- Ten cuidado con los disolventes que pueden causar irritación en la piel o problemas respiratorios; consulta las hojas de datos de seguridad para productos químicos específicos.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de que el arma de fuego esté completamente descargada y apuntando en una dirección segura.
- Reúne todos los suministros de limpieza necesarios, incluidos disolventes de limpieza, parches y cepillos.

### 2. Inserción de la Guía de Varilla:

- Retira el cerrojo o el portacerrojo de la acción del arma de fuego.
- Inserta la guía de varilla en la cámara, asegurándote de que el "O"ring de silicona cree un sello para evitar que los disolventes se filtren de regreso a la acción.
- Asegúrate de que la guía de varilla esté bien colocada y segura en la cámara.

### **3. Limpieza del Arma de Fuego:**

- Conecta la varilla de limpieza y el cepillo apropiados a la guía de varilla.
- Usa disolventes de limpieza según las indicaciones, aplicándolos a los parches o cepillos de limpieza.
- Limpia el cañón y la acción según sea necesario, utilizando movimientos suaves para evitar dañar el arma de fuego.

### **4. Retiro de la Guía de Varilla:**

- Después de limpiar, retira cuidadosamente la guía de varilla de la cámara.
- Inspecciona la guía de varilla en busca de residuos o daños antes de guardarla.

### **5. Almacenamiento de la Guía de Varilla:**

- Almacena la guía de varilla en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa.
- Mantenla en un estuche o contenedor protector para evitar daños.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier disolvente y materiales de limpieza de acuerdo con las regulaciones y directrices locales.
- Si la guía de varilla se daña más allá de la reparación, consulta con los servicios de gestión de residuos locales para los métodos de eliminación adecuados.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud sobre los GUÍAS DE VARILLA CON ORING SINCLAIR, consulta el sitio web del fabricante o contacta a su equipo de soporte para obtener asistencia.

Gracias por priorizar la seguridad mientras utilizas tu GUÍA DE VARILLA CON ORING SINCLAIR. Un uso y mantenimiento adecuados garantizarán una experiencia de limpieza segura y efectiva.

# Guide de Sécurité pour les GUIDES DE TIGE ORING SINCLAIR POUR LA FAMILLE 223

## Introduction

Merci d'avoir choisi les GUIDES DE TIGE ORING SINCLAIR pour la famille 223. Ce guide fournit des informations essentielles sur la sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre guide de tige. Veuillez lire attentivement ce document avant d'utiliser le produit.

## Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le guide de tige est compatible avec l'action de votre arme à feu et la famille de cartouches.
- Suivez toujours les instructions et les directives de sécurité du fabricant lors de l'utilisation des armes à feu et des équipements de nettoyage.
- Gardez le guide de tige et tous les produits de nettoyage hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspectez régulièrement le guide de tige pour tout signe d'usure ou de dommage avant utilisation.
- Utilisez le guide de tige uniquement à des fins prévues par le fabricant.
- Signalez tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.
- Vérifiez les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne pas utiliser le guide de tige s'il présente des signes de dommage ou d'usure.
- Assurez-vous que l'arme à feu est déchargée avant d'insérer le guide de tige.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité, lors du nettoyage des armes à feu.
- Manipulez les solvants et les agents de nettoyage dans un endroit bien ventilé et suivez les instructions de sécurité du fabricant.
- Évitez d'utiliser une force excessive lors de l'insertion ou du retrait du guide de tige pour éviter d'endommager l'arme à feu ou le guide lui-même.
- Soyez prudent avec les solvants qui peuvent provoquer des irritations cutanées ou des problèmes respiratoires ; référez-vous aux fiches de données de sécurité pour des produits chimiques spécifiques.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Assurez-vous que l'arme à feu est complètement déchargée et pointée dans une direction sûre.
- Rassemblez tous les produits de nettoyage nécessaires, y compris les solvants de nettoyage, les patches et les brosses.

### 2. Insertion du Guide de Tige :

- Retirez le boulon ou le porteboulon de l'action de l'arme à feu.
- Insérez le guide de tige dans la chambre, en vous assurant que le "O"ring en silicone crée un joint pour empêcher les solvants de fuir dans l'action.
- Assurez-vous que le guide de tige est bien en place et sécurisé dans la chambre.

### 3. Nettoyage de l'Arme à Feu :

- Fixez la tige de nettoyage et la brosse appropriées au guide de tige.

- Utilisez les solvants de nettoyage comme indiqué, en les appliquant sur les patchs ou les brosses de nettoyage.
- Nettoyez le canon et l'action si nécessaire, en utilisant des mouvements doux pour éviter d'endommager l'arme à feu.

#### **4. Retrait du Guide de Tige :**

- Après le nettoyage, retirez soigneusement le guide de tige de la chambre.
- Inspectez le guide de tige pour tout résidu ou dommage avant de le ranger.

#### **5. Stockage du Guide de Tige :**

- Rangez le guide de tige dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Conservez-le dans un étui ou un conteneur de protection pour éviter les dommages.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Disposez de tous les solvants et matériaux de nettoyage conformément aux réglementations et directives locales.
- Si le guide de tige devient endommagé au-delà de toute réparation, consultez les services de gestion des déchets locaux pour connaître les méthodes de mise au rebut appropriées.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant les GUIDES DE TIGE ORING SINCLAIR, veuillez consulter le site Web du fabricant ou contacter leur équipe de support pour obtenir de l'aide.

Merci de donner la priorité à la sécurité lors de l'utilisation de votre GUIDE DE TIGE ORING SINCLAIR. Une utilisation et un entretien appropriés garantiront une expérience de nettoyage sûre et efficace.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le GUIDE PER ASTE ORING SINCLAIR PER LA FAMIGLIA 223

## Introduzione

Grazie per aver scelto le GUIDE PER ASTE ORING SINCLAIR per la famiglia 223. Questa guida fornisce informazioni di sicurezza essenziali per garantire l'uso sicuro ed efficace della tua guida per asta. Ti preghiamo di leggere attentamente questo documento prima di utilizzare il prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che la guida per asta sia compatibile con l'azione e la famiglia di cartucce della tua arma da fuoco.
- Segui sempre le istruzioni e le linee guida di sicurezza del produttore quando utilizzi armi da fuoco e attrezzature per la pulizia.
- Tieni la guida per asta e tutti i materiali per la pulizia fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona regolarmente la guida per asta per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Utilizza la guida per asta solo per lo scopo previsto come specificato dal produttore.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non utilizzare la guida per asta se mostra segni di danno o usura.
- Assicurati che l'arma da fuoco sia scarica prima di inserire la guida per asta.
- Indossa sempre adeguati dispositivi di protezione personale (DPI), come occhiali protettivi, durante la pulizia delle armi da fuoco.
- Maneggia solventi e agenti per la pulizia in un'area ben ventilata e segui le istruzioni di sicurezza del produttore.
- Evita di utilizzare una forza eccessiva quando inserisci o rimuovi la guida per asta per prevenire danni all'arma da fuoco o alla guida stessa.
- Fai attenzione ai solventi che possono causare irritazione della pelle o problemi respiratori; consulta le schede di sicurezza per sostanze chimiche specifiche.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Assicurati che l'arma da fuoco sia completamente scarica e puntata in una direzione sicura.
- Raccogli tutti i materiali necessari per la pulizia, inclusi solventi per la pulizia, patch e spazzole.

### 2. Inserimento della Guida per Asta:

- Rimuovi il bullone o il portabullone dall'azione dell'arma da fuoco.
- Inserisci la guida per asta nella camera, assicurandoti che l'anello in silicone "O" crei una tenuta per prevenire la fuoriuscita di solventi nell'azione.
- Assicurati che la guida per asta sia posizionata correttamente e in modo sicuro nella camera.

### 3. Pulizia dell'Arma da Fuoco:

- Collega il rispettivo cleaning rod e spazzola alla guida per asta.
- Utilizza i solventi per la pulizia come indicato, applicandoli sui patch o sulle spazzole per la pulizia.
- Pulisci la canna e l'azione secondo necessità, utilizzando colpi delicati per evitare di danneggiare

l'arma da fuoco.

#### **4. Rimozione della Guida per Asta:**

- Dopo la pulizia, rimuovi con cautela la guida per asta dalla camera.
- Ispeziona la guida per asta per eventuali residui o danni prima di riporla.

#### **5. Conservazione della Guida per Asta:**

- Conserva la guida per asta in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole.
- Tienila in una custodia o contenitore protettivo per prevenire danni.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci eventuali solventi e materiali per la pulizia secondo le normative e le linee guida locali.
- Se la guida per asta diventa danneggiata oltre la riparazione, verifica con i servizi di gestione dei rifiuti locali per i metodi di smaltimento appropriati.

## **Informazioni per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante le GUIDE PER ASTE ORING SINCLAIR, ti preghiamo di fare riferimento al sito web del produttore o di contattare il loro team di supporto per assistenza.

Ti ringraziamo per aver dato priorità alla sicurezza durante l'uso della tua GUIDA PER ASTA ORING SINCLAIR. Un uso e una manutenzione corretti garantiranno un'esperienza di pulizia sicura ed efficace.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla PRZEWODNIKÓW ORING SINCLAIR DLA RODZINY 223

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór PRZEWODNIKÓW ORING SINCLAIR dla rodziny 223. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie przewodnika. Prosimy o staranne zapoznanie się z dokumentem przed użyciem produktu.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że przewodnik jest kompatybilny z mechanizmem i rodziną nabojęw Twojej broni.
- Zawsze przestrzegaj instrukcji producenta oraz zasad bezpieczeństwa podczas korzystania z broni palnej i sprzętu do czyszczenia.
- Przechowuj przewodnik oraz wszystkie akcesoria do czyszczenia w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj przewodnik pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń przed użyciem.
- Używaj przewodnika wyłącznie do zamierzonego celu, zgodnie z zaleceniami producenta.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie używaj przewodnika, jeśli wykazuje oznaki uszkodzenia lub zużycia.
- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed włożeniem przewodnika.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), takie jak okulary ochronne, podczas czyszczenia broni.
- Obsługuj rozpuszczalniki i środki czyszczące w dobrze wentylowanym pomieszczeniu oraz przestrzegaj instrukcji bezpieczeństwa producenta.
- Unikaj używania nadmiernej siły podczas wkładania lub wyjmowania przewodnika, aby zapobiec uszkodzeniu broni lub samego przewodnika.
- Bądź ostrożny w przypadku rozpuszczalników, które mogą powodować podrażnienia skóry lub problemy z układem oddechowym; zapoznaj się z kartami charakterystyki bezpieczeństwa dla konkretnych substancji chemicznych.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że broń jest całkowicie rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.
- Zgromadź wszystkie niezbędne akcesoria do czyszczenia, w tym rozpuszczalniki czyszczące, pady i szczotki.

### 2. Wkładanie przewodnika:

- Zdejmij zamek lub zespół zamka z mechanizmu broni.
- Włóż przewodnik do komory, upewniając się, że silikonowy "O"ring tworzy uszczelnienie, aby zapobiec wyciekowi rozpuszczalników z powrotem do mechanizmu.
- Upewnij się, że przewodnik jest prawidłowo i pewnie osadzony w komorze.

### 3. Czyszczenie broni:

- Przymocuj odpowiedni pręt czyszczący i szczotkę do przewodnika.

- Użyj rozpuszczalników czyszczących zgodnie z zaleceniami, nanosić je na pady lub szczotki czyszczące.
- Czyść lufę i mechanizm w razie potrzeby, używając delikatnych ruchów, aby uniknąć uszkodzenia broni.

#### **4. Usuwanie przewodnika:**

- Po zakończeniu czyszczenia ostrożnie wyjmij przewodnik z komory.
- Sprawdź przewodnik pod kątem pozostałości lub uszkodzeń przed przechowaniem.

#### **5. Przechowywanie przewodnika:**

- Przechowuj przewodnik w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Trzymaj go w ochronnej obudowie lub pojemniku, aby zapobiec uszkodzeniom.

## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj wszelkie rozpuszczalniki i materiały czyszczące zgodnie z lokalnymi przepisami i wytycznymi.
- Jeśli przewodnik ulegnie uszkodzeniu, które uniemożliwia jego naprawę, sprawdź u lokalnych służb zajmujących się gospodarką odpadami, jak prawidłowo go zutylizować.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących PRZEWODNIKÓW ORING SINCLAIR, prosimy o odwiedzenie strony internetowej producenta lub skontaktowanie się z ich zespołem wsparcia w celu uzyskania pomocy.

Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa podczas korzystania z PRZEWODNIKA ORING SINCLAIR. Prawidłowe użytkowanie i konserwacja zapewnią bezpieczne i skuteczne doświadczenie czyszczenia.

# Turvaohjeet SINCLAIR ORING ROD GUIDES FOR 223 FAMILY tuotteelle

## Johdanto

Kiitos, että valitsit SINCLAIR ORING ROD GUIDES 223perheelle. Tämä opas tarjoaa olennaista turvallisuustietoa, jotta voit käyttää tankoohjainta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen tuotteen käyttämistä.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tankoohjain on yhteensopiva aseesi toiminnan ja patruunaperheen kanssa.
- Noudata aina valmistajan ohjeita ja turvallisuusohjeita, kun käytät aseita ja puhdistusvälineitä.
- Pidä tankoohjain ja kaikki puhdistustarvikkeet lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti tankoohjaimen kunto ennen käyttöä mahdollisten kulumisen tai vaurioiden varalta.
- Käytä tankoohjainta vain sen tarkoitukseen, kuten valmistaja on määritellyt.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta muistutukset ja päivitykset.

## Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- Älä käytä tankoohjainta, jos siinä on vaurioita tai kulumaa.
- Varmista, että ase on tyhjennetty ennen tankoohjaimen asettamista.
- Käytä aina sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja, aseita puhdistuaksesi.
- Käsittele liuottimia ja puhdistusaineita hyvin tuuletetussa tilassa ja noudata valmistajan turvallisuusohjeita.
- Vältä liiallista voimaa tankoohjaimen asettamisessa tai poistamisessa, jotta et vahingoita asetta tai itse ohjainta.
- Ole varovainen liuottimien kanssa, jotka voivat aiheuttaa ihon ärsytystä tai hengitysvaikeuksia; tarkista aineiden turvallisuustiedotteet.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Varmista, että ase on täysin tyhjennetty ja osoittaa turvalliseen suuntaan.
- Kerää kaikki tarvittavat puhdistustarvikkeet, mukaan lukien puhdistusliuokset, patjat ja harjat.

### 2. Tankoohjaimen asettaminen:

- Poista aseeseen lukko tai pultin kantaja.
- Aseta tankoohjain kammioon varmistaen, että silikoninen "O"-rengas luo tiivisteestään estämään liuottimien vuotamisen takaisin toimintaan.
- Varmista, että tankoohjain on kunnolla ja tiukasti asetettu kammioon.

### 3. Aseen puhdistus:

- Kiinnitä sopiva puhdistusvarsi ja harja tankoohjaimeen.
- Käytä puhdistusliuoksia ohjeiden mukaan, levittäen niitä puhdistuspatjoihin tai harjoihin.
- Puhdista piippu ja toiminta tarpeen mukaan, käyttäen hellävaraisia vetoja, jotta et vahingoita asetta.

### 4. Tankoohjaimen poistaminen:

- Puhdistuksen jälkeen poista tankoohjain varovasti kammioista.
- Tarkista tankoohjain mahdollisten jäämien tai vaurioiden varalta ennen säilytystä.

#### **5. Tankoohjaimen säilytys:**

- Säilytä tankoohjain viileässä, kuivassa paikassa, suoralta auringonvalolta suojattuna.
- Pidä se suojakotelossa tai astiassa vaurioiden estämiseksi.

## **Hävitysohjeet**

- Hävitä kaikki puhdistusliuokset ja materiaalit paikallisten sääntöjen ja ohjeiden mukaisesti.
- Jos tankoohjain vaurioituu korjaamattomasti, tarkista paikallisilta jätehuoltopalveluilta oikeat hävitysmenetelmät.

## **Lisätietoja ja Tuki**

Jos sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita SINCLAIR ORING ROD GUIDES tuotteesta, viittaa valmistajan verkkosivustoon tai ota yhteyttä heidän tukitiimiinsä saadaksesi apua.

Kiitos, että priorisoi turvallisuuden käyttäessäsi SINCLAIR ORING ROD GUIDE tuotetta. Oikea käyttö ja ylläpito varmistavat turvallisen ja tehokkaan puhdistuskokemuksen.

# Säkerhetsinstruktionsguide för SINCLAIR ORING STÅNGSGUIDER FÖR 223 FAMILJEN

## Introduktion

Tack för att du valt SINCLAIR ORING STÅNGSGUIDER för 223familjen. Denna guide ger viktig säkerhetsinformation för att säkerställa säker och effektiv användning av din stångguide. Vänligen läs detta dokument noggrant innan du använder produkten.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att stångguiden är kompatibel med ditt vapens åtgärd och patronfamilj.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner och säkerhetsriktlinjer när du använder vapen och rengöringsutrustning.
- Håll stångguiden och alla rengöringsmaterial utom räckhåll för barn och utsatta individer.
- Inspektera regelbundet stångguiden för tecken på slitage eller skador innan användning.
- Använd stångguiden endast för sitt avsedda syfte som angivits av tillverkaren.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till berörda myndigheter.
- Kontrollera efter återkallningsuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd inte stångguiden om den visar tecken på skada eller slitage.
- Säkerställ att vapnet är avlastat innan du sätter in stångguiden.
- Bär alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), såsom skyddsglasögon, när du rengör vapen.
- Hantera lösningsmedel och rengöringsmedel i ett väl ventilerat område och följ tillverkarens säkerhetsinstruktioner.
- Undvik att använda överdriven kraft när du sätter in eller tar bort stångguiden för att förhindra skador på vapnet eller guidens själva.
- Var försiktig med lösningsmedel som kan orsaka hudirritation eller andningsproblem; hänvisa till säkerhetsdatablad för specifika kemikalier.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Säkerställ att vapnet är helt avlastat och riktat i en säker riktning.
- Samla alla nödvändiga rengöringsmaterial, inklusive rengöringslösningar, lappar och borstar.

### 2. Sätta in stångguiden:

- Ta bort slutstycket eller slutstycketransportören från vapnets åtgärd.
- Sätt in stångguiden i hylsrummet och säkerställ att silikon "O"-ringen skapar en tätning för att förhindra att lösningsmedel läcker tillbaka in i åtgärden.
- Säkerställ att stångguiden sitter ordentligt och säkert i hylsrummet.

### 3. Rengöra vapnet:

- Fäst den lämpliga rengöringsstången och borsten på stångguiden.
- Använd rengöringslösningar enligt anvisningarna, applicera dem på rengöringslappar eller borstar.
- Rengör pipan och åtgärden efter behov, använd försiktiga rörelser för att undvika att skada vapnet.

#### **4. Ta bort stångguiden:**

- Efter rengöring, ta försiktigt bort stångguiden från hylsrumet.
- Inspektera stångguiden för eventuella rester eller skador innan du förvarar den.

#### **5. Förvara stångguiden:**

- Förvara stångguiden på en sval, torr plats borta från direkt solljus.
- Håll den i ett skyddande fodral eller behållare för att förhindra skador.

## **Avfallsinstruktioner**

- Kasta eventuella rengöringslösningar och material enligt lokala föreskrifter och riktlinjer.
- Om stångguiden blir skadad bortom reparation, kontrollera med lokala avfallshanteringstjänster för korrekt avfallshantering.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

För eventuella frågor eller bekymmer angående SINCLAIR ORING STÅNGSGUIDER, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kontakta deras supportteam för hjälp.

Tack för att du prioriterar säkerhet vid användning av din SINCLAIR ORING STÅNGGUIDE. Korrekt användning och underhåll kommer att säkerställa en säker och effektiv rengöringsupplevelse.

# Bezpečnostní pokyny pro SINCLAIR ORING ROD GUIDES PRO 223 RODINU

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali SINCLAIR ORING ROD GUIDES pro rodinu 223. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní informace, které zajistí bezpečné a efektivní použití vašeho vodítka tyče. Před použitím produktu si prosím pozorně přečtete tento dokument.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že vodítko tyče je kompatibilní s akcí a rodinou nábojů vašeho střelného zbraně.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce a bezpečnostní pokyny při používání střelných zbraní a čisticího vybavení.
- Držte vodítko tyče a veškeré čisticí prostředky mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte vodítko tyče na jakékoli známky opotřebení nebo poškození před použitím.
- Používejte vodítko tyče pouze pro jeho zamýšlený účel, jak je uvedeno výrobcem.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům.
- Kontrolujte aktualizace stažení na platformě EU Safety Gate.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Nepoužívejte vodítko tyče, pokud vykazuje známky poškození nebo opotřebení.
- Ujistěte se, že je zbraň vybitá před vložením vodítka tyče.
- Vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky (PPE), jako jsou ochranné brýle, při čištění střelných zbraní.
- Manipulujte s rozpouštědly a čisticími prostředky v dobře větrané oblasti a dodržujte bezpečnostní pokyny výrobce.
- Vyhnete se použití nadměrné síly při vkládání nebo odstraňování vodítka tyče, abyste předešli poškození zbraně nebo samotného vodítka.
- Buďte opatrní na rozpouštědla, která mohou způsobit podráždění kůže nebo respirační problémy; odkazujte se na bezpečnostní listy pro konkrétní chemikálie.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Příprava:

- Ujistěte se, že je zbraň kompletně vybitá a směřuje na bezpečnou stranu.
- Shromážděte všechny potřebné čisticí prostředky, včetně čisticích rozpouštědel, hadříků a kartáčů.

### 2. Vložení vodítka tyče:

- Odstraňte závěr nebo nosič závěru z akce zbraně.
- Vložte vodítko tyče do komory, ujistěte se, že silikonový "O" kroužek vytváří těsnění, aby se zabránilo únikům rozpouštědel zpět do akce.
- Ujistěte se, že je vodítko tyče správně a bezpečně usazeno v komoře.

### 3. Čištění zbraně:

- Připojte vhodnou čisticí tyč a kartáč k vodítku tyče.
- Používejte čisticí rozpouštědla podle pokynů, aplikujte je na čisticí hadříky nebo kartáče.
- Čistěte hlaveň a akci podle potřeby, používejte jemné tahy, abyste předešli poškození zbraně.

### 4. Odstranění vodítka tyče:

- Po čištění opatrně vyjměte vodítko tyče z komory.
- Zkontrolujte vodítko tyče na jakékoli zbytky nebo poškození před uložením.

#### **5. Uložení vodítka tyče:**

- Uložte vodítko tyče na chladném, suchém místě mimo přímé sluneční světlo.
- Držte ho v ochranném pouzdře nebo kontejneru, abyste předešli poškození.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Likvidujte jakákoli čisticí rozpouštědla a materiály podle místních předpisů a pokynů.
- Pokud se vodítko tyče stane neopravitelným, zkontrolujte s místními službami pro správu odpadu správné metody likvidace.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy týkající se SINCLAIR ORING ROD GUIDES, prosím, odkazujte se na webové stránky výrobce nebo kontaktujte jejich tým podpory pro pomoc.

Děkujeme, že jste prioritizovali bezpečnost při používání vašeho SINCLAIR ORING ROD GUIDE. Správné používání a údržba zajistí bezpečný a efektivní čisticí zážitek.